

✠ 聖母聖心堂通訊 ✠

中華民國 108 年十一月

301 期

地址》桃園市成功路二段 56 號 電話》(03) 332-2067 傳真》(03) 333-4064 行動》0936-144-634
E-mail》taoyuanchurch@hcd.org.tw 網址》http://tychurch.catholic.org.tw/

神父的話

◎ 張文福

彼此相愛 - 和平相處

在北極，一個寒冷的夜晚，有六個人迷了路。他們從不同的方向看到火焰，他們往有火焰的方向前進，最後，他們六個人在這火焰前相遇。除了他們六個人之外，那裡沒有一個人影，也沒有任何房屋。他們在火焰逐漸消退的火焰旁，勉強取暖，因為，當時的天氣，寒風刺骨。雖然，火焰在逐漸的消退之中，但是，每一個人的手上，都緊緊的握住，自己最後的一根木材，沒人願意將自己的木材，放進火裡繼續燃燒發熱。

第一位來到這裡的，是一位寡婦。藉著火焰的亮光，她意識到，在自己身旁的是一位黑人。她對自己說：「為什麼我必須犧牲我唯一的木材，來溫暖那一位黑人？這一些黑人，來到這島上，搶奪了我這本地人的工作」

第二位來到這裡的，是一位年齡大的公眾人物，他瞥了一眼旁邊，意識到自己的旁邊，是一位與他對立的人，他對自己說：「為什麼我必須犧牲我唯一的木材，來溫暖那一位敵人？」

第三位來到這裡的，是一位人稱為，非常貧窮的人。他手裡拿著木材，身體縮在骯髒的毯子裡發抖，轉身看著旁邊的人，然後對自己說：「我為什麼要犧牲我唯一的木材，來為這樣一個有錢的人溫暖？」同時，這一位有錢的人，手裡還握著木材，心中想到他家裡的財產，他所收藏多年的珠寶，在遙遠銀行裡的保險櫃，他所擁有的閃亮的汽車，他的大豪宅。他當然拒絕犧牲自己的木材，來溫暖那一些他所不認識的人們。

而那一位黑人，他的臉變得越來越憤怒。他還握住他自己的木材，一想到，這一些曾經鄙視過黑人的白人們，對他來說，這是一次難得可以向白人報仇的機會。

最後，來到這裡的人，是一位黑道，他不相信任何人，也不做任何對自己沒有利益的事情。他只做，可以收回兩三倍的利益的事情。他也對自己說：「你們不要妄想偷用我的木材。」

因此，他們六個人，雖然坐在逐漸快要熄滅了的火焰旁，但是，沒人願意站起來，將自己的木材放進火堆中，讓火焰繼續生熱，來溫暖自己和溫暖他人。到最後，這六個人都在寒冷中凍死。他們不只是，在外在的寒冷中凍死了，也是由於他們的冷漠、怨恨、自私，凍死了他們自己。

每一個人，在團體之中或是在社會之中，都有他的重要性和必要性的腳色。同時，每一個人在社會上，都有他的的責任和義務。我們都非常熟悉這樣的一句話：「沒有人是一個孤島（No man is an island）」。但是，自私的本性，自然會將人們推向封閉的地方。就是，只考慮自己的利益，並避免自己的損失。

畢竟，沒有人可以完全的自給自足。每一個人在物質上，或是精神上，都需要他人的幫助或合作。每一個人都有自己的能力、才華、智慧。這一些能力、才華、智慧，不是用來獨享的，而是應該與他人分享，並為社會做出貢獻。這就是給予及分享，而不是失去或損失。相反的，施予出去越多的，就是收穫最多的；而獲利最多的人，就是常施予的人。

彼此相愛，為社會服務，是每一個人的責任和義務。為社會服務，不是一種重擔而是一種榮譽。因此，為社會服務的精神，是人心的本質。每一個人在這世界上，不是為了自己而活，而是為了與他人共享，並建立一個彼此相愛的團體，以「成為團結的社會」，做為人類嚮往的目標。大家要建立一個，只為了共同利益為主，而超越了個人的利益的社會。主要的是，要具備「奉獻給社會，和改善團體」的精神，而不是只期望能從社會之中，收到一些個人的利益。當然，要做到這樣，第一步，就是要接受團體生活，並犧牲自己的利益。

每一個人應該要有一顆寬容的心，不要對自己封閉，但要勇敢地邁出個人的第一步，克服一切小小的怨恨，這樣，我們就可以愛我們不喜歡的人，也可以擁抱那一些討厭我們的人。

在福音之中，主耶穌說：「我給你們一條新命令：你們該彼此相愛；如同我愛了你們，你們也該照樣彼此相愛。如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」（若望福音 13：34-35）

聖保祿在格林多前書說：「愛是含忍的，愛是慈祥的，愛不嫉妒，不誇張，不自大，不作無禮的事，不求己益，不動怒，不圖謀惡事，不以不義為樂，卻與真理同樂：凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。」

（格林多前書 13：4-7）

主耶穌也教導我們：「你們給，也就給你們；並且還要用好的，連按帶搖，以致外溢的升斗，倒在你們的懷裏，因為你們用什麼升斗量，也用什麼升斗量給你們。」（路加福音 6：38）

教宗方濟各於 2019 年 10 月 18 日為梵蒂岡博物館民族館「世界靈魂」展館的新展覽，和有關亞馬遜的展覽揭幕。他表示，透過藝術，我們可以實現許多的創舉，並能克服諸多的障礙和距離。

教宗說：「美，使我們相契合，它邀請我們在弟兄友愛中生活，拒絕那一直潛伏的怨恨，和種族主義文化。」

教宗表示：「願民族館隨著時間的流逝，能保存它的特定身份，並提醒眾人，民族與民族，國家與國家之間，和睦與和平的價值。」教宗也祝福該館的藝術收藏品，能使「天主的聲音」迴盪在參觀者的內心。

關於「世界靈魂」一詞，教宗解釋道，梵蒂岡博物館總是蒙召成為，活生生的居住的「家」，她的大門向世界上所有的人開放，人人在那裡感受到是她的一份子，因為教會不會把任何人拒之於門外。

教宗指出，那一些進入「世界靈魂」館的參訪者，「應該感受到，在這一個家之中，有一個為他，為他的人民，風俗和文化而設的空間」，無論他是歐洲人、印度人、中國人，或是來自亞馬遜及剛果雨林、阿拉斯加、澳大利亞沙漠和太平洋島嶼的原住民。教宗說，所有的民族都在這裡，在聖伯多祿大殿圓頂的蔭庇下，與教會和教宗的心緊密相連。藝術源自人民的內心，它如同訊息一般，在不同民族的心靈之間相互傳遞和交流。

教宗接著表示，在民族館，任何一個人的藝術作品，與文藝復興時期的傑作，以及希臘和羅馬的藝術品，具有同樣的價值，並以同樣的激情得到照顧和保存；這一些藝術品「每一年吸引無數的人前來參觀，這裡也有促進對話，向他人開放和相遇的特殊空間。」

教宗在談話中，強調透明度的重要價值，尤其是在教會的機構之中。這一些藝術品，是人們的精神的表達，我們必須始終以開放的精神，和善意的態度，看待各種文化。

在這一方面，教宗提醒道：「數月前，「世界靈魂」館的一些中國文物在北京展出。在此之前，其它藝術品也被運到一些伊斯蘭國家展出」。教宗最後表示，透過藝術，我們可以實現許多的創舉，並能克服諸多的障礙和距離。

教會每一年在11月1日，訂為「諸聖節」，來慶祝天上的諸位聖人聖女們。這一天，對我們來說，是很特別的日子，因為，我們一起慶祝我們已故的祖先、親友、恩人，成為天上的聖人。其他的，已故的祖先、親友、恩人，如果還不是聖人的，他們就還在煉獄裡面，等待天主的仁慈審判。教會訂於11月2日為他們的靈魂祈禱，希望天主也早日讓他們離開煉獄達到天庭，享受天上的永福。

教會指定，每一年的整個11月份，讓我們為已故的祖先、親友、恩人祈禱。也是提醒我們，人脆弱的身體，來自灰土，將來也將歸於灰土。但是，我們堅強的靈魂，依靠天主的全能、自己虔誠的祈禱、信德，使我們永遠生活在主耶穌的愛內。在每一天的生活之中，遵守天主的誠命——上愛天主，下愛人如己。使我們將來也可以成為在天上的，天主的好子民。

在這11月份的「煉靈月」之中，我們一起祈禱，一起行愛德。我們彼此相愛，一起建立一個美好的社會，只為了共同利益為主，超越了個人的利益。藉著愛德及善行，願我們的主耶穌，寬恕我們的罪過，救我們免於地獄永火，求我們的主，將眾人的靈魂，特別是那一些需要主憐憫的靈魂，領到天國裏去。願我們已亡信友的靈魂，及自己的親友、恩人的靈魂，賴天主的仁慈，息止安所。

聖經金句

◎許世杰

你們不知道，你們是天主的宮殿，天主聖神住在你們內嗎？誰若毀壞天主的宮殿，天主必要毀壞他，因為天主的宮殿是聖的，這宮殿就是你們。

格林多人前書 3：16-17

書名「我見我聞的福音」作者是義大利籍的奇女子瑪利亞·華多達。主耶穌選擇了她擔任這項任務，要她每在神視中，將所見所聞的環境所發生的事跡，所出現的人物、表情、言語等等全部記錄下來，編輯成書。分別由各種文字翻譯的人拿去翻譯。譯成中文的是葛助民神父。

我在天主教周報上看到介紹，隨即向保祿書局詢問，聽說義大利文的已經全部出版完畢一共是 16 冊，中文版的已經出版到第九冊，未完成的尚有七冊。保祿書局的修女告訴我，如果我們按照主耶穌成長的次序閱讀的話，那就按照中文翻譯成的次序冊別 1、4、5、6、7、8、9、2、3 來閱讀。

我讀完了第一冊，感覺到本書近乎小說式的敘述，很能吸引人一直讀下去的感覺。也會發現平常很少聽到過的道理。那緣起於本書作者華多達女士，曾經在一次外出散步時，被一個瘋狂的歹徒襲擊，打傷了她的腰脊骨，造成她半身不遂的痛苦，不但生活不便，還要繼續完成書籍的編寫工作，相當辛苦。

聖母瑪利亞知道她的遭遇及痛苦，遂在神視中向她說：「即使我們失去了一切，因為我們擁有了耶穌，並將會擁有一切」。我知道你的心碎了，我知道你的思想模糊了，我知道你的生命耗盡了。但是瑪利亞·華多達！妳是否屬於耶穌？妳願意屬於祂嗎？祂在哪裡？耶穌如何地死了？我親愛的孩子，妳可以哭泣，但要堅持到底。

殉道並不在乎哪一種磨難，而是在乎殉道者恆久的忍耐。因此，死於武器下的是殉道。同樣在精神上的悲痛也是一種殉道。如果他們為了同一個目標而受苦！你為了我兒受苦，無論你為弟兄所作的是什麼，都是對耶穌愛的表現。耶穌希望他們得救，所以你受苦是一種殉道，要堅持到底！

以上摘錄了一段聖母瑪利亞向作者安慰、鼓勵的一段談話，摘自第一冊 424 頁以供參考。要購買書籍或有任何疑問都可以跟保祿書局的修女聯絡即可。

保祿書局的電話是(02)29017342

劃撥帳號 19399740

成為父母

根據2019年「世界人口綜述」(World Population Review)調查，在全球 200 個國家中，台灣以1.218%生育率，排名全球倒數第一名，這表示有生育力的婦女，一生平均只生1.218 個小孩。試想每一對夫妻(2人)只生 1 個小孩，這除了凸顯未來人口下滑及少子化的問題外，也值得讓我們從教會的教導，來看看生兒育女這件事。

夫婦二人成為一體的愛

在創世紀中，我們看到天主造了一男一女。並祝福他們說：「你們要生育繁殖，充滿大地，治理大地。」的確，夫婦之愛使二人成為「一體」的愛，並不停留在夫婦，因為這份愛使他們能做更大的給予。藉此，夫婦二人成為天主的合作者，而把生命給予一個新的人。當夫婦二人彼此給予時，他們彼此獻出自己，兒女就是夫婦一體的永恆標記。

「生育」是帶著祝福

從聖經看出「生育」是天主所祝福的。但常聽聞現在年輕人「不婚不生」，探究不生的箇中原因，發現：有人怕賺的錢不夠養小孩，或是覺得買不起房子，無法給孩子一個家，也有人覺得工作忙，沒有時間照顧小孩；有人想繼續進修、發展事業，或是有人養毛小孩，因為牠們既不頂嘴、也不哭鬧。或許信友中也不乏有人享受在兩人世界裡，或因各種擔心而不生孩子。但仍鼓勵信友們不直接做決定，而是將此先帶到祈禱中，因為生育是一項召命。藉著生育而使天主的肖像代代相傳，「毅然的準備和造物主及救主的聖愛合作，因為祂就是通過夫妻，來擴展並充實自己的家庭。」信友夫妻如能信賴天主的照顧，培養犧牲精神，慷慨堅毅，善盡傳生的任務，便是光榮天主，便是在基督內，朝向全德邁進。

然而，無論如何不可忘記，即使無法生育，多次不能如願以償獲得子女的夫婦，夫妻生活並不因此就失去其價值。事實上，身體的不孕卻能成為夫婦為別人做重要服務的機會，例如：領養孩子、各種教育工作，婚姻仍然是二人終身的契約，仍然保有其價值及其不可拆散性。

♥婚姻金句 ♥

不吝惜說請、謝謝、對不起，適當的時機說適切的話語，保守愛情日日滋長。

愛在加納~天主教聯姻

電話：(02) 2314-1833

E-mail：lovecana2015@gmail.com

<https://www.lovecana.org.tw/index.php>

填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。
- ❖ 108 年十一月份填字遊戲問題如下：

- 直一、耶穌復活後顯現給十一個門徒，對他們說：你們要去使萬民成為門徒，甚麼？之名給他們授洗。(瑪二八)
- 直二、猶達斯用不義的代價買了一塊田地，耶路撒冷的居民皆知那塊田地為「哈刻達瑪」就是甚麼？的意思。(宗一)
- 直三、當耶穌復活後來見門徒，多默卻沒有和他們在一起。多默說：我除非看見他手上的釘孔，用我的指頭探入釘孔；…，我如何？信。(若二十)
- 直四、耶穌在船上起來叱責風和海，遂大為平靜。那些人驚訝說：甚麼？怎樣的一個人呢，竟連風和海也聽從祂！(瑪八)
- 直五、耶穌復活八天後又來見門徒，多默看到了，說：甚麼？我天主！耶穌說：因為你見了我才相信，那些沒有看見而相信的，才是有福的！(若二十)
- 直六、耶穌來到葛法翁進到家裏，叫過那十二人來給他們說：誰若想做第一個，他甚麼？做眾人中最末的一個，並要做眾人的僕役。(谷九)
- 直七、荒野裡有一大夥跟隨的群眾，耶穌要門徒給他們吃的，門徒對他說：我們如何？只有五個餅和兩條魚。(瑪十四)
- 橫 1、耶穌在最後晚餐中，拿起杯來祝謝了，遞給門徒說：因為甚麼？新約的血，為大眾傾流，以赦免罪過。(瑪二六)
- 橫 2、耶穌要門徒給跟隨的群眾吃的，門徒對他說：我們這裏？也沒有，只有五個餅和兩條魚。(瑪十四)
- 橫 3、若翰作證，那派遣我來的說：聖神停在誰身上，誰就是那要以聖神施洗的人。我看見了我便作證：祂甚麼？(若一)

橫 4、盧梅坡，生平不詳，宋朝詩人，有七言絕句〈雪梅·其二〉……，有雪無詩俗了人。日暮詩成天又雪，與梅並作十分春。第一句？

◎ 一〇八年十月份答對者芳名：

黃沛洋、黃雪卿、吳恩琪、陸秀玲、龔美雲、王 冀、丁茉莉、董明月、簡月枝、陳 恩、周芷華、林瑞菊、莊雅雯、陳美金。

一〇八年十份答案

昔	人	已	乘	黃	鶴	去
	子			金		宣
不	要	害	怕		宣	講
	受			聖		天
王	光	臨	聖	殿		主
	榮					的
我	的	門	徒		天	國

一〇八年十一月份答案卷

填答者姓名：

1	7		五		二		一
2				四			
			3	六			
					三		
4							

十一月份教友主保聖名

主保聖名	日期	性別
瑪爾定	11/3	男
嘉祿	11/4	男
亞爾伯	11/5	男
麗莎	11/5	女
良	11/10	男
大亞伯	11/15	男
潔如	11/16	女
日多達 (麗達)	11/16	女
依撒伯 (貝) 爾	11/17	女
瑪利亞 【獻聖母於聖殿】	11/21	女
采琪	11/22	女
則濟利亞	11/22	女
西西里亞	11/22	女
克勉一世	11/23	男
高隆邦	11/23	男
安德肋 (安德)	11/30	男

1. 凡屬於本月主保之弟兄姐妹，歡迎於主保慶生活動時，主動出列，接受神父降福及教友之祝賀。
2. 預計十一月十日 (星期日) 舉行十一月份主保慶生活動。

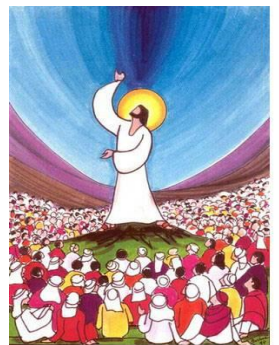
十一月祈禱及福傳意向

◎福傳牧靈組

- 願交談、相遇及和好的精神能出現在近東，使當地不同宗教團體能共同分享他們的生活。
- 願在追思已亡節，多為已亡親友、恩人及無人紀念的靈魂祈禱。懇求仁慈大能的天主，收納他們的靈魂，息止安所。
- 願我們不隨從惡人的計謀，不插足於罪人的道路，不參與譏諷者的席位；而專心愛好上主的法律，常常默思上主的誡命；將你的重擔卸交給上主，全心依賴上主；應常歡樂，不斷祈禱，事事感謝。

堂區動態

- ◆ 每月首周五下午 **19:30** 特敬耶穌聖心彌撒。
- ◆ 平日中文彌撒：週一至週六上午 **8:30**；週五下午 **19:30**
- ◆ 平日英文彌撒時間表：週三下午 **18:00**
- ◆ 主日越文彌撒：週日下午 **18:30**
- ◆ 每日彌撒直播網址：<https://www.dropcam.com/p/CLljg>(QR code 見右)
- ◆ 慕道班時間及地點如下，且可隨時個別預約上課
 - 1.時間：每星期日上午十點。
地點：聖母聖心天主堂三樓（桃園市成功路二段 56 號）。
本堂傳道修女：徐謙惠修女
 - 2.時間：每星期日上午 **10:00**；下午 **15:30**；晚上 **19:30**
地點：德來修女院一樓（桃園市三民路一段 2 號）。
聯絡人：曾麗達修女。電話：**03-332-2067、333-1842**
- ◆ 桃園鐸區新移民家庭福傳小組～聯絡人：陳敏惠姊妹
電話：**03-332-2067** 或 **0921-161-789** (可以直接加 line)
Facebook 粉絲專頁：天主教新移民小家庭
- ◆ 黃淑慧 傳道(音樂福傳師)
聖樂指導、彌撒司琴員培訓、慕道班、信仰小組讀經班
電話：**0955-983-687**
- ◆ 天主教婚姻交友網站「愛在加納」網址：<https://www.lovecana.org.tw>



2019年十一月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	週六 19:30 中文 主禮(晚)	主日 8:30 中文 主禮(晨)	主日 10:30 英文 主禮	主日 16:00 中文 主禮(午)	主日 17:30 英文 主禮	主日 18:30 越文 主禮	釋經員			讀經一	答唱詠	讀經二	司琴			輔祭			聖器管員			感恩祭	主日點心	快訊	招待		
								晚	晨	午				晚	晨	午	晚	晨	午	晚	晨	午						
三日	常年期第卅一主日	張文福	張文福	王世龍	張文福	王世龍	阮有進	王者欣	莊智	黃曉晴	馮君平	邱柏訊	嚴惠珠	何錦繡	黃琮芳	吉他團陳皓	徐品漢	徐鼎程	張邱丁 祐暉漢 嘉勛杰 林黃賴 俊俊嘉 宇安民	富天昕	彭佳蘭	廖秋蓮	胡月娥	張風蓮	羅金鳳家庭	趙秀琴	黃沛洋	婁雪琴
								送聖體員 徐修女 唐美麗			領玫瑰經 邵永華																	
十日	常年期第卅二主日	張文福	張文福	王世龍	張文福	王世龍	阮文雄	牟曉君	蘇宏琪	黃淑敏	王惠民	任常聿	王仙桃	吉他團吳恩琪	吉他團連監堯	吉他團陳皓	鄭惟心	張淨漢 姿穎杰 涵蘇蘇 均振都 容碩雯	洪宛瑩	洪宜蓁	黃芳珠	胡月娥	李秀英 周芷華	陳述明家庭	車林	張家興	李必貞	
								送聖體員 王菊春 盧芸青			領玫瑰經 黃銀妹																	
十七日	常年期第卅三主日	張文福	郭維夏	王世龍	張文福	王世龍	阮文雄	劉美敏	莊志千	何姿穎	張馨升	胡月娥	王校華	何錦繡	徐鼎程	吉他團邱柏融	馮天恩	彭黃陳 佳以建 蘭安銓 徐鄭丁 品惟漢 漢心杰	楊維宸	何振碩	牟曉君	黃銀妹	盧芸青	楊建一家庭	婁雪琴	杜佩雲	林詩	
								送聖體員 徐修女 車林			領玫瑰經 周小婉																	
二十四日	常年期 基督君王節	張文福	張文福	王世龍	張文福	王世龍	阮泰山	邵永華	張家綸	林翠玲	許世杰	蕭漢屏	王月英	江惠宜	陳思穎	吉他團陶青青	楊維宸	林賴丁 俊嘉漢 宇民杰 張陳張 家建皓 豪銓植	洪宜蓁	洪宛瑩	林姿瑛	周芷華	連心威	新移民家庭 蔡碧雲	張駿逸	邱柏融	陳春花	
								送聖體員 徐修女 黃淑慧			領玫瑰經 王校華																	

- ◆ 聯絡人：李依仁姐妹 0938-680-914 王菊春姐妹 0975-569-637
- ◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。